

Para descargar este manual
de usuario en otros
idiomas, visite nuestra
página web **SERVICE** -
DYNAMICNORD.COM.



NORD
DYNAMIC

We love communities



DYNAMICNORD.COM

MANUAL DEL USUARIO
RELOJ DE BUCEO

ST-300



**Your
Outdoor
Companion**

DYNAMICNORD.COM

El producto descrito en este manual ha sido fabricado de acuerdo con las especificaciones prescritas por DYNAMICNORD. Este manual describe los materiales, la construcción, el uso, el cuidado, el mantenimiento, la reparación y los riesgos potenciales del uso de este reloj de buceo.

Puede encontrar más información y el manual en otros idiomas en nuestra página web DYNAMICNORD.COM

Registre su producto en DYNAMICNORD.COM para recibir todos los servicios de garantía.

Contacto

E-mail:
support@dynamicnord.com

Contenido



- 6 Advertencias**
- 8 Uso**
- 8 Antes de la inmersión**
- 14 Durante la inmersión**
- 16 Después de la inmersión**
- 17 Componentes y funciones**
- 18 Corona a rosca**
- 20 Ajuste de fecha y hora**
- 22 Uso del anillo de ajuste**
- 24 Propiedades y tipo**
- 24 Movimiento de cuarzo y batería**
- 27 Conservación de la calidad**
- 27 Atención**
- 28 Pulsera**
- 30 Extensión de la pulsera**
- 32 Servicio de atención al cliente**
- 34 Resolución de problemas**



ATENCIÓN

Antes de utilizar el reloj, asegúrese de leer y seguir las siguientes instrucciones:

ATENCIÓN

Las funciones especificadas en este manual solo se deben realizar durante la inmersión. El manejo incorrecto o la incomprensión de las pantallas pueden provocar accidentes mortales o graves.

ATENCIÓN

Compruebe todas las funciones de este producto antes de cada inmersión. No bucee con este producto a menos que tenga la experiencia o la formación necesaria para bucear con seguridad y esté completamente familiarizado con el funcionamiento y el manejo de este producto.

ATENCIÓN

El reloj de buceo no garantiza la seguridad de su usuario. Es una herramienta que muestra principalmente el paso del tiempo. Utilice este reloj únicamente en combinación con un equipo de buceo seguro (ordenador de buceo, manómetro de presión residual, profundímetro, etc.).

ATENCIÓN

No utilice nunca este reloj para "inmersiones de saturación" con gas helio.

**ANTES DE LA INMERSIÓN****Asegúrese de lo siguiente:**

- El reloj funciona correctamente.
 - La batería está suficientemente cargada.
 - El anillo de ajuste se puede girar fácilmente en sentido contrario a las agujas del reloj.
 - La corona y el fondo de la caja están bien enroscados.
 - La pulsera y el cristal del reloj no presentan signos visibles de daños.
 - La pulsera está bien sujeta a la caja del reloj.
- Si advierte algo inusual con respecto a lo anterior, no utilice este reloj.

Asegúrese de lo siguiente:

- Evitar llevar el reloj puesto o guardarlo en los siguientes lugares durante un periodo de tiempo prolongado:
- Lugares con humos procedentes de sustancias de fácil evaporación (cosméticos como quitaesmalte, repelente para insectos, disolvente, etc.)
 - Lugares en los que la temperatura desciende por debajo de los 5 °C o se eleva por encima de los 35 °C durante un periodo de tiempo prolongado
 - Lugares con fuerte magnetismo o electricidad estática
 - Lugares con fuertes vibraciones
 - Lugares con mucha humedad
 - Lugares polvorientos
- En caso de irritación de la piel o reacciones alérgicas: Quítese el reloj inmediatamente y póngase en contacto con un dermatólogo o un alergólogo, por ejemplo.



⚠ ATENCIÓN ⚠

El incumplimiento de las siguientes instrucciones de seguridad puede tener consecuencias graves como lesiones.

Deje de usar el reloj en caso de que se produzca lo siguiente:

- Si el estuche o la pulsera tienen bordes afilados debido a daños.
- Si los pasadores sobresalen de la pulsera.
- Asegúrese de que los bebés o los niños no se traguen accidentalmente ninguno de los accesorios.
- Mantenga el reloj y sus accesorios fuera del alcance de niños y bebés.
- En caso de que un bebé o un niño se trague la pila o alguno de los accesorios, busque atención médica inmediatamente.

Advertencias adicionales

- No desmonte ni modifique nunca el reloj.
- En particular, tenga en cuenta que puede hacerse daño al tocar el reloj y que existe el riesgo de que se produzca una reacción alérgica, como sarpullido y picor.

Nota

El incumplimiento de las siguientes instrucciones de seguridad puede provocar daños materiales:

- No gire ni extraiga la corona cuando el reloj esté mojado. Esto podría permitir la entrada de agua en el reloj.
- No deje que la humedad, la suciedad o el sudor se asienten en el reloj durante un período de tiempo prolongado.
- Tenga en cuenta que un reloj resistente al agua puede perder su resistencia al agua si se daña el adhesivo del cristal o la junta.



- No lleve el reloj puesto mientras se baña o está en la sauna. El vapor, el jabón y algunos componentes del agua de los balnearios termales pueden hacer que el reloj pierda su resistencia al agua de forma prematura.
- No accione la corona bajo el agua.

Si observa condensación en el interior del cristal del reloj o si las gotas de agua permanecen en el interior del reloj durante un periodo de tiempo prolongado, el reloj ya no es totalmente resistente al agua.

Póngase inmediatamente en contacto con la tienda donde compró el reloj o contacte directamente con **DYNAMICNORD** como se indica en nuestra página web.

Dado que el entorno en el que se utiliza el reloj de buceo puede afectar no solo a la caja o a la pulsera, sino también al mecanismo interior del reloj, le recomendamos que lo haga revisar y ajustar regularmente cada dos o tres años.

Nota

Si el reloj se ve afectado por un fuerte magnetismo, será rápido o lento temporalmente.

Un campo magnético fuerte puede magnetizar partes del reloj. En este caso, es necesario realizar reparaciones como la eliminación de la magnetización. Póngase inmediatamente en contacto con la tienda donde compró el reloj o contacte directamente con **DYNAMICNORD** como se indica en nuestra página web.



DURANTE LA INMERSIÓN

Precauciones para la inmersión:

Compruebe lo siguiente justo antes de la inmersión:

- ① La hora está ajustada correctamente.
- ② El anillo de ajuste se puede girar fácilmente en sentido contrario a las agujas del reloj.
- ③ La corona se enrosca completamente.
- ④ El cristal del reloj o la pulsera no presentan daños visibles.
- ⑤ La pulsera está firmemente unida al reloj.

Nota

En caso de mal funcionamiento, póngase en contacto con la tienda donde compró el reloj o directamente con **DYNAMICNORD**.

⚠ ATENCIÓN ⚠

Tenga en cuenta las siguientes instrucciones de seguridad para su uso.

El reloj puede utilizarse para bucear con aire comprimido dentro del rango de resistencia al agua indicado en la esfera.



No accione la corona bajo el agua.



Asegúrese de que el reloj no se golpee contra ningún objeto duro, como rocas.



Girar el anillo de ajuste puede ser un poco más difícil bajo el agua. Esto no es un mal funcionamiento.





DESPUÉS DE LA INMERSIÓN

Después de la inmersión, siga las siguientes instrucciones de cuidado:

- Enjuague el reloj en agua dulce para eliminar completamente el agua de mar, la suciedad, la arena, etc.
- Después de limpiar el reloj con agua dulce, séquelo bien.

COMPONENTES Y FUNCIONES

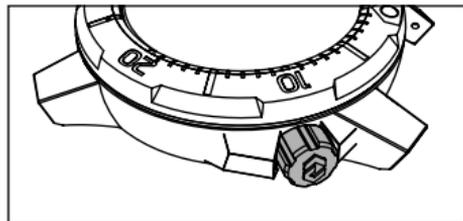
Descripción y funciones de los componentes



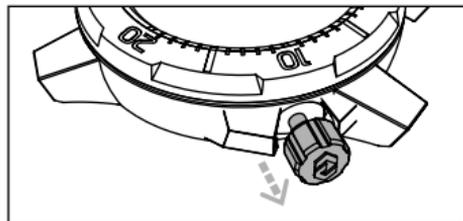
CORONA A ROSCA

La corona a rosca evita la entrada de agua en el reloj y los posibles fallos de funcionamiento asociados.

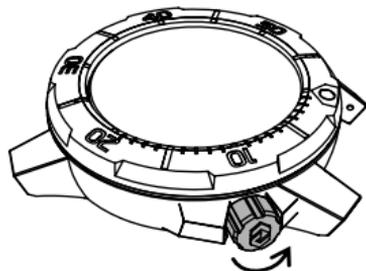
- Antes de accionar una corona a rosca, hay que aflojarla.
- Después de accionar la corona, debe enroscarla de nuevo con fuerza.



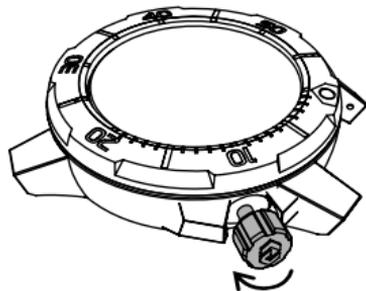
corona enroscada



corona aflojada



Antes de accionar la corona, aflójela girándola en sentido contrario a las agujas del reloj. Ahora puede accionar la corona.



Enrosque la corona después de girarla. Para ello, gire la corona en el sentido de las agujas del reloj mientras la empuja suavemente hacia la caja del reloj hasta que se detenga.



AJUSTE DE FECHA Y HORA

La función de fecha del reloj está diseñada para avanzar la fecha una vez cada 24 horas. La fecha cambia alrededor de las 12:00 a.m. (medianoche).
(Si la configuración de AM/PM es incorrecta, la fecha cambiará alrededor de las 12:00 horas del mediodía)

Nota

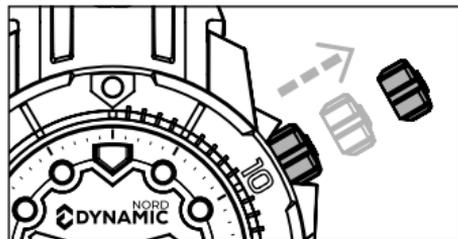
No ajuste la fecha entre las 21:00 y las 2:00. De lo contrario, la fecha podría no avanzar correctamente.

FECHA Y HORA

- 1 Afloje la corona.
- 2 Tire de la corona hasta la primera posición de bloqueo.
(Asegúrese de que el segundero se detenga en las 12)
- 3 Gire la corona en el sentido de las agujas del reloj para ajustar la fecha. Gire la corona hasta que aparezca la fecha del día anterior.

(Por ejemplo: Para el día 7 - fije la fecha en el día 6 por ahora)

- 4 Tire ahora de la corona hasta la segunda posición de bloqueo para ajustar la hora. Ahora gire la corona para hacer avanzar las manecillas del reloj hasta que la fecha salte a la fecha correcta. La hora está ahora ajustada a AM. Continúe moviendo las manecillas hacia adelante para ajustar la hora exacta.
- 5 Cuando la hora esté correctamente ajustada, vuelva a introducir la corona en la posición normal. El segundero comienza a moverse inmediatamente.
- 6 Vuelva a enroscar la corona.



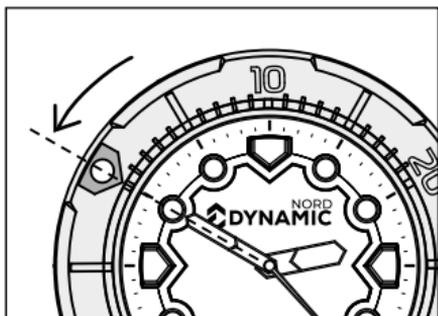


USO DEL ANILLO DE AJUSTE

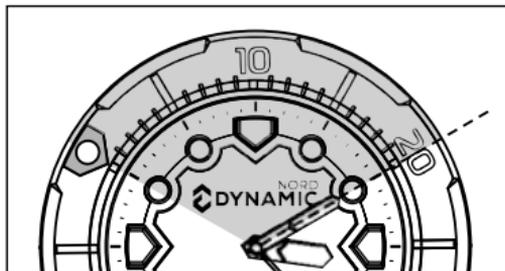
Girando el anillo de ajuste en sentido contrario a las agujas del reloj antes de la inmersión se puede medir el tiempo transcurrido. Para ello, la marca "0" debe situarse en el minutero.

Ejemplo: Si empieza a bucear a las 14:50, puede ver cuándo han pasado 20 minutos.

- 1 Al principio (por ejemplo, al comenzar la inmersión), gire el anillo de ajuste de modo que la marca "0" del anillo de ajuste y el minutero estén alineados.



- 2 Después, la marca de graduación del bisel giratorio señalada por el minutero indica el tiempo transcurrido.



Nota

El tiempo transcurrido de la inmersión se puede visualizar mediante el anillo de ajuste. El anillo de ajuste está diseñado para girar solo en sentido contrario a las agujas del reloj, por lo que el tiempo medido nunca es más corto que el tiempo real transcurrido.

Nota

Antes de cada inmersión, asegúrese de comprobar si la cantidad de aire que queda en su botella es suficiente para la inmersión prevista.



PROPIEDADES Y TIPO

En la parte posterior de la caja, se enumeran los materiales y las propiedades de su reloj.

- resistencia al agua en metros
- número de serie
- material
- calidad del vidrio



MOVIMIENTO DE CUARZO Y BATERÍA

Los relojes de cuarzo funcionan con una pila que no es recargable.

En funcionamiento continuo, suele tener una reserva de energía de más de 2-3 años. Dependiendo de la temperatura ambiental

y de los hábitos del usuario, esto puede variar ligeramente. La temperatura también puede perjudicar la precisión del movimiento de cuarzo, modificándola entre -0,5 y +0,7 segundos al día.

Para reducir el consumo de energía, tire de la corona hasta la última posición de bloqueo si no tiene intención de utilizar el reloj durante unas semanas.

Recogida y tratamiento de los relojes de cuarzo al final de su vida útil

Este producto no debe eliminarse como residuo doméstico. Déjelo en el centro de devolución y recogida autorizado de su localidad.

Al hacerlo, está marcando la diferencia para el medio ambiente y la salud humana. El reciclaje ayuda a conservar los recursos naturales.

Batería: pila de botón de óxido de plata y zinc.



MAGNETISMO

Un fuerte magnetismo puede hacer que los relojes sean rápidos o lentos temporalmente. Dependiendo de la fuerza del campo magnético, algunas partes del reloj pueden magnetizarse.

Si esto ocurriera, póngase en contacto con la tienda donde compró el reloj o con **DYNAMICNORD** directamente, ya que el reloj requiere reparación y desmagnetización.

CONSERVACIÓN DE LA CALIDAD

CUIDADOS

- El reloj requiere un buen cuidado.
- No limpie el reloj con agua cuando la corona esté extraída.
- Elimine la humedad, el sudor o la suciedad con un paño suave.
- Tras el contacto con el agua de mar, enjuague el reloj con agua dulce limpia y séquelo bien.

Nota

Campos magnéticos:
No coloque el reloj sobre imanes, altavoces, frigoríficos, fundas de iPad o tabletas, ya que crean fuertes campos magnéticos que podrían dañar su reloj.



PULSERA

La pulsera entra en contacto directo con la piel y se ensucia con el sudor y el polvo. Por lo tanto, un mal cuidado puede acelerar el desgaste de la pulsera o puede provocar irritaciones en la piel. Cuide bien el reloj para poder utilizarlo durante años.

Pulsera de silicona

- Debido a las propiedades del material, es más fácil que la pulsera se ensucie, se manche o se decolore. Elimine toda la suciedad con un paño húmedo.
- Las fracturas en las correas de silicona pueden hacer que la pulsera se rompa. Tenga cuidado de no dañar la pulsera con objetos afilados.

Irritación de la piel y alergias

Las pulseras pueden causar irritación en la piel por varios motivos, como alergias a los metales o la silicona, o reacciones al roce de la piel con el polvo o la suciedad.

Longitud de la pulsera

Ajuste la pulsera de su reloj de manera que haya un poco de espacio entre la pulsera y su muñeca para permitir que el aire circule entre la pulsera y su piel.

Con el reloj puesto, debe haber espacio suficiente para que quepa un dedo entre la pulsera y la muñeca.



EXTENSIÓN DE LA PULSERA

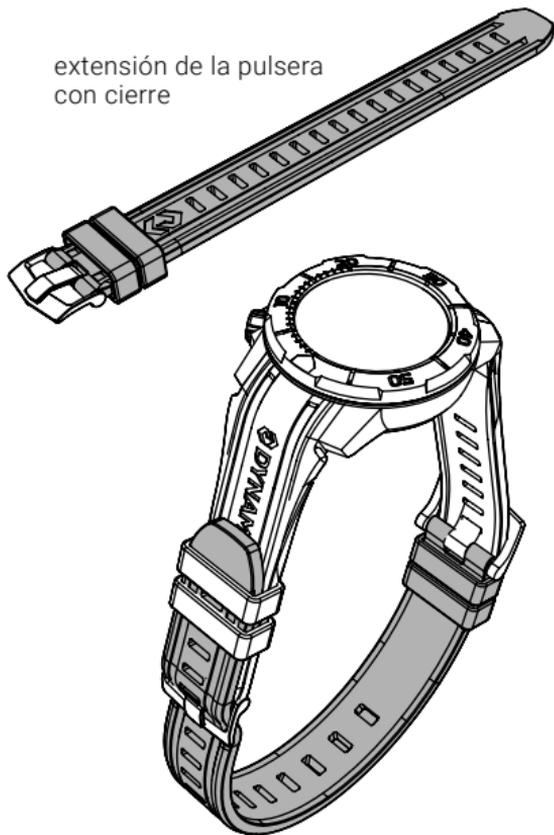
A veces es necesario ampliar la pulsera de forma significativa.

La extensión de pulsera incluida se coloca en el lado libre de la pulsera en función de la longitud deseada y se fija con el cierre. A continuación, la pulsera extendida se puede cerrar y abrir como de costumbre.



pulsera del reloj

extensión de la pulsera con cierre





SERVICIO AL CLIENTE

Garantía y reparación

Registre su producto en DYNAMICNORD. COM inmediatamente después de la compra para recibir todos los servicios de garantía.

- Para una reparación o revisión, diríjase a la tienda especializada donde compró el reloj o póngase en contacto directamente con DYNAMICNORD.
- Si necesita algún servicio de reparación dentro del periodo de garantía, presente este manual con la última página cumplimentada. Esta página debe mostrar el número de serie y la fecha de compra.
- El alcance de la garantía se especifica en los documentos de garantía o en el sitio web de DYNAMICNORD.
- Una vez finalizado el periodo de garantía, realizamos reparaciones a petición del cliente y previo pago, siempre que las funciones del reloj puedan restablecerse mediante una reparación económicamente viable.

Piezas de recambio

Si las piezas originales ya no están disponibles para la reparación, es posible

que se utilicen piezas de repuesto que sean diferentes a las piezas originales en apariencia.

Revisión (inspección y ajuste mediante el desmontaje y la limpieza)

El reloj solo puede ser revisado por DYNAMICNORD o por alguno de sus socios de servicio que utilicen "PIEZAS ORIGINALES DYNAMICNORD". En el caso de realizarse reparaciones no autorizadas, cualquier reclamación de la garantía será nula. Solicite también la sustitución de la junta y la barra de resorte en este momento. Durante una revisión, también se puede sustituir el movimiento de su reloj. Después de cada revisión o apertura del reloj, la empresa especializada que realiza los trabajos debe realizar una prueba de estanqueidad con resultado positivo. SOLO así se garantiza la estanqueidad de su reloj para futuras inmersiones.

Nota

Dependiendo del entorno en el que se utilice un reloj de buceo, las piezas internas o el movimiento, así como la caja o la pulsera, pueden sufrir daños. Le recomendamos que someta su reloj a una revisión periódica cada 2 o 3 años.



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIONES
El reloj se ha parado.	La batería está vacía.	→ La batería debe ser cambiada por una tienda especializada. Se debe presentar una prueba de estanqueidad.
	El reloj ha estado expuesto a temperaturas extremadamente altas o bajas durante un largo periodo de tiempo.	→ La precisión normal se restablecerá cuando el reloj vuelva a estar a temperaturas normales. El reloj ha sido ajustado para funcionar con precisión cuando se lleva en la muñeca a una temperatura normal de entre 5 °C y 35 °C.
	El reloj ha sido expuesto a un fuerte campo magnético.	→ La precisión normal se restablecerá cuando el reloj se mantenga alejado de la fuente magnética. Si el problema persiste, póngase en contacto con la tienda especializada donde compró el reloj.
	Se le ha caído el reloj, lo ha golpeado contra un objeto duro o lo ha llevado mientras hacía ejercicio.	→ El reloj ha estado expuesto a fuertes vibraciones. Si no se recupera la precisión después de ajustar la hora, póngase en contacto con la tienda donde compró el reloj.



PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIONES
El reloj se ha parado.	El reloj no ha sido revisado desde hace más de 3 años.	→ Por favor, póngase en contacto con la tienda especializada donde compró el reloj.
La fecha cambia a las 12:00 horas del mediodía.	AM/PM está mal ajustado.	→ Adelante las manecillas 12 horas.
El empañamiento del cristal del reloj no se puede eliminar.	Ha entrado algo de agua en el reloj debido al desgaste de la junta o similar.	→ Póngase en contacto con la tienda especializada donde compró el reloj.

Para solucionar cualquier problema que no figure en la lista anterior, póngase en contacto con la tienda donde compró el reloj.

**Modelo**

ST-300**Número de serie**

Fecha de compra

Información de contacto del comprador

Garantía y reparación

Registre su producto en DYNAMICNORD.COM inmediatamente después de la compra para recibir todos los servicios de garantía.

Fabricante

Fifth Element GmbH
Pettenkoferstraße 12
83052 Bruckmühl (Alemania)